



INWESTYCJE

Sezon wakacyjno-urlopowy w pełni, ale nie na kąteckich budowach!

Kilka informacji z Wydziału Planowania, Rozwoju i Inwestycji naszego urzędu, przedstawiamy część realizowanych przez Gminę inwestycji budowlanych kubaturowych:

1. Przebudowa i rozbudowa szkoły w Sadkowie



Korzystając ze sprzyjających warunków atmosferycznych wykonawca wykonuje już ściany fundamentowe z bloczków betonowych odpowiednio je zabezpieczając poprzez układanie izolacji z folii kubełkowej oraz masy izolacyjnej. Rozpoczęto również układanie instalacji sanitarnej podposadzkowej, obsypkę wykopów z zagęszczeniem gruntu.

2. Rozbudowa budynku biurowego przy ul. Nowowiejskiej w Kątach Wrocławskich



Sezon urlopowy również nie daje się odczuć przy rozbudowie budynku Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej i Zespołu Obsługi Jednostek Oświatowych. Wykonawca wykonał już ściany i strop oraz część instalacji wentylacyjnej, trwają obecnie prace nad izolacją stopodachu, a niebawem zostanie wykonane połączenie ze starą częścią budynku.

3. Budowa cmentarza w Smolcu



Pną się do góry ściany kaplicy cmentarnej przy budowie cmentarza w Smolcu. Wykonawca niebawem wykona konstrukcję i pokrycie dachu, a także rozpocznie prace tynkarskie i wykończeniowe budynku. Natomiast budynek sanitarno-gospodarczy, który powstaje na terenie cmentarza, jest już w stanie surowym zamkniętym. Wykonawca ułożył w nim również instalację sanitarną i elektryczną, a na dniach rozpocznie prace przy układaniu płytek ściennych i podłogowych. Zakończono również konstrukcję kolumbariów (trwają prace tynkarskie i wykończeniowe). W trakcie realizacji są częściowo roboty drogowe – alejki, drogi dojazdowe, chodniki, będące częścią robót objętych projektem budowy cmentarza, oraz wykończeniowe przy betonowym ogrodzeniu cmentarza (cokoły i słupki z cegły klinkierowej).

Wykonanie budżetu 2016

WYKONANIE WYDATKÓW BUDŻETU GMINY ZA I PÓŁROCZE 2016 ROKU

Plan i wykonanie działań inwestycyjnych gminy Kąty Wrocławskie
na dzień 30.06.2016

Plan wydatków po zmianach	112 637 134,95 zł
Wykonanie wydatków	43 292 833,70 zł
z tego	
• wydatki bieżące: plan	83 937 097,01 zł
• wykonanie	39 203 596,52 zł
• majątkowe: plan	28 700 037,94 zł
• wykonanie	4 089 237,18 zł
• w tym wykonanie inwestycji	3 264 686,78 zł

Kierownicy jednostek oraz kierownicy wydziałów odpowiedzialni za realizację zadań nie przewidują zagrożeń, które uniemożliwiłyby wykonanie planu poszczególnych zadań. Wydatki na poszczególne zadania mogą być mniejsze, gdyż po rozstrzygnięciu przetargów może okazać się, jak co roku, że większość zadań osiągnie mniejsze wartości niż wynikało to z kosztorysów inwestorskich.

W okresie sprawozdawczym wydatki zostały wykonane w 38,44%, z tego bieżące zostały wykonane na wyższym poziomie tj. 46,70% planu. Znacznie mniejszy poziom wykonania mają wydatki majątkowe – 14,25% planu. Pierwsze półrocze jest okresem przygotowania zadań inwestycyjnych do przetargów i wyłaniania wykonawców. Realizacja następuje dopiero w okresie II półrocza.

Budżet gminy na dzień 30 czerwca br. zamknął się nadwyżką środków finansowych w wysokości 10 294 55,07 zł przy zakładanym deficycie w wysokości 8 766 800 zł.

W trakcie I półrocza uchwałą Rady wprowadzono do budżetu podział wolnych środków za 2015 rok w kwocie 3 756 000 zł, faktyczna nadwyżka po rozliczeniu roku wyniosła 3 758 103,15 zł.

W trakcie omawianego okresu nie zaciągano żadnych kredytów ani pożyczek z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.

Planowane koszty obsługi długu wynoszą 685.000 zł, a zapłacono 245.098,21 zł, jest to związane z systematycznym obniżeniem oprocentowania przez banki, oszczędność w I półroczu wynosi ok. 100.000 zł.

Dopuszczalny wskaźnik spłaty zadłużenia dla Gminy wynosi 19,07%, a planowany jest 6,54%.

Na spłatę pożyczek i kredytów wydano zgodnie z planem 3 006 689 złotych. Gmina nie udzielała żadnych poręczeń ani gwarancji. Gmina nie posiada żadnych zobowiązań wymagalnych.

Gminne jednostki budżetowe nie posiadają rachunków dochodów własnych.

Zestawienie zbiorcze wydatków gminy Kąty Wrocławskie na dzień 30.06.2016

Wyszczególnienie	Plan po zmianach	Wykonanie	% wykonania
OGÓŁEM	112 637 134,95	43 292 833,70	38,44
Rolnictwo i łowiectwo	1 108 666,07	757 583,79	68,33
Transport i łączność	9 391 862,00	1 752 335,62	18,66
Gospodarka mieszkaniowa	8 150 353,00	2 837 890,60	34,82
Działalność usługowa	4 357 000,00	1 235 878,41	28,37
Administracja publiczna	9 819 099,31	4 643 192,11	47,29
Urzędy naczelnych organów władzy państwowej, kontroli i ochrony prawa oraz sądownictwa	14 705,00	2 114,00	14,38
Obrona narodowa	1 000,00	0,00	0,00
Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	769 700,00	229 956,55	29,88
Obsługa długu publicznego	685 000,00	245 098,21	35,78
Różne rozliczenia	518 293,00	78 154,02	15,08
Oświata i wychowanie	39 673 407,00	14 749 343,56	37,18
Ochrona zdrowia	720 000,00	392 693,79	54,54
Pomoc społeczna	15 437 904,00	6 685 144,15	43,30
Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	1 000 000,00	392 834,05	39,28
Edukacyjna opieka wychowawcza	1 214 353,00	584 144,19	48,10
Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	11 834 481,26	5 459 823,85	46,13
Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	5 425 660,59	2 064 257,73	38,05
Kultura fizyczna	2 515 650,72	1 182 389,07	47,00

Wyszczególnienie/ Nazwa zadania	Plan po zmianach	Wykonanie	% wykonania
Ogółem	27 875 487,54	3 264 686,78	11,71
Budowa sieci wodociągowej w ul. Starowiejskiej w Smolcu	130 000,00	371,03	0,29
Przejęcia sieci wodociągowej	120 000,00	55 726,85	46,44
Przebudowa odcinka chodnika w ciągu drogi wojewódzkiej nr 347 w Pietrzykowicach i nr 370 w Mokronosie Dolnym	40 306,00	0,00	0,00
Rozbudowa drogi nr 347 polegająca na budowie chodnika i ścieżki rowerowej w m. Kąty Wrocławskie od km 17+503,24 do km 18+648,19	1 300 746,00	312 575,36	24,03
Pomoc finansowa dla Województwa Dolnośląskiego	25 173,00	25 173,00	100,00
Pomoc finansowa dla Powiatu Wrocławskiego	1 500 000,00	0,00	0,00
Budowa drogi transportu rolnego Gniechowice-Stary Dwór - I etap	650 000,00	0,00	0,00
Budowa drogi w ul. Cisowej w Smolcu	316 000,00	315 586,38	99,87
Budowa drogi w ul. Głogowej w Smolcu	200 000,00	145 822,68	72,91
Modernizacja poboczy dróg-chodniki i nakładki asfaltowe i plac w Gniechowicach	2 299 337,00	35 178,00	1,53
Dostosowanie linii kolejowej nr 274 do obsługi przewozów pasażerskich we WrOF poprzez budowę przystanku kolejowego -Mokronos Górny - budowa parkingu	5 000,00	0,00	0,00
Zakup wiat przystankowych	120 000,00	87 157,55	72,63
Odtworzenie dachu ceramicznego wraz ze wzmocnieniem więźby dachowej i wykonanie instalacji odgromowej w budynku w m. Zabrodzie 10	386 000,00	21 303,00	5,52
Wykonanie ogrodzenia budynków przy ul. Nowowiejskiej 9 i Mireckiego 14 w Kątach Wrocławskich	35 000,00	0,00	0,00
Wymiana ogrzewania w budynku Zachowice ul. Słoneczna	114 000,00	0,00	0,00
Zakup kserokopiarki -ZGM	10 000,00	9 985,00	99,85
Projekty	1 056 000,00	22 281,16	2,11
Zakup gruntów	292 000,00	291 947,95	99,98
Rozbudowa budynku GOPS i ZOJO	1 028 000,00	28 352,61	2,76
Zabudowa kontenera na odpady komunalne przy ul. Zwycięstwa w Kątach Wrocławskich	12 253,00	11 900,00	97,12
Budowa cmentarza w Smolcu	3 700 000,00	1 003 752,53	27,13
Wymiana bram wjazdowych na cmentarz w Kątach Wrocławskich	40 000,00	0,00	0,00
Przebudowa klatek schodowych znajdujących się w budynku Ratusza	87 600,00	0,00	0,00
Przebudowa kotłowni wraz z wewnętrzną instalacją gazu w budynku Ratusza	160 000,00	0,00	0,00
Wykonanie dodatkowych gniazd prądowych i logistycznych w pokojach WOP	5 500,00	5 400,00	98,18
Wykonanie teletransmisyjnego połączenia światłowodowego pomiędzy pomieszczeniami PD1 i PD3	7 913,00	7 912,34	99,99
Zwiększenie dostępności i jakości elektronicznych usług oraz tworzenie i wykorzystanie otwartych zasobów publicznych dla mieszkańców i podmiotów gospodarczych Powiatu oraz 8 gmin	128 000,00	0,00	0,00

Urząd Miasta i Gminy Kąty Wrocławskie

Rynek-Ratusz 1, 55-080 Kąty Wrocławskie,
tel.: +48 71 390 72 00, +48 71 390 72 06, fax: +48 71 390 72 01, e-mail: urząd@katyworocławskie.pl

Godziny pracy urzędu: Pn., Wt., Cz.: 7.30-15.30 • Śr.: 7.30-16.00 • Pt.: 7.30-15.00

• Redakcja: Weronika Szwał (e-mail: or@katyworocławskie.pl), tel. 71 390 71 46
• Wydawca: Urząd Miasta i Gminy Kąty Wrocławskie
• Przygotowanie, skład, druk: Drukarnia ANTEX, www.antex.pl

Wydawca zastrzega sobie prawo do skrótów i korekty nadesłanych tekstów i listów.
Materiałów niezamówionych nie zwraca. Wydawca nie odpowiada za treść zamieszczonych ogłoszeń/reklam.

Wdrożenie środowiska do gromadzenia, przechowywania i archiwizacji logów z systemu komputerowego urzędu	67 000,00	0,00	0,00
Zakup i montaż witacza promocyjnego gminy Kąty Wrocławskie	5 000,00	0,00	0,00
Ocieplenie budynku OSP Smolec i Gniechowicach, wymiana bram wjazdowych w Zachowicach i Gniechowicach -ZGM	196 000,00	33 894,24	17,29
Zakup ciężkiego sprzętu do ratownictwa drogowego-OSP Smolec i Gniechowice. Zakup defibrylatorów i torby medycznej PSP-1	180 000,00	0,00	0,00
dla OSP Małkowice, Smolec i Zachowice	28 900,00	4 820,00	16,68
Rozbudowa monitoringu gminy	60 000,00	0,00	0,00
Rezerwa inwestycyjna	92 100,00	0,00	0,00
Przebudowa i rozbudowa szkoły podstawowej z wprowadzeniem funkcji przedszkolnej w systemie niskoenergetycznym w Sadowicach	7 320 000	19 021,90	0,26
Wykonanie parkingu przy SP w Smolcu	120 000,00	0,00	0,00
Zakup kosiarki samojezdnej SP Gniechowice i kserokopiarki do SP 1 w Kątach Wrocławskich	12 000,00	10 303,00	85,86
Montaż klimatyzacji w przedszkolu w Kątach Wr. przy ul. Drzymały	390 000,00	16 974,00	4,35
Wykonanie instalacji klimatyzacji w pracowni komputerowej w gimnazjum w Jaskotlu	6 100,00	0,00	0,00
Zakup 2 maszyn do mycia powierzchni i kserokopiarki w gimnazjum w Jaskotlu	18 500,00	16 897,25	91,34
Bezpieczna nawierzchnia na placu zabaw przy SP w Małkowicach	160 000,00	0,00	0,00
Przyszkolna pływalnia w Kątach Wrocławskich, ul.1 Maja	120 000,00	107,40	0,09
Wykonanie bezpiecznej nawierzchni na placu zabaw przy SP nr 2 w Kątach Wrocławskich	200 000,00	0,00	0,00
Wykonanie bezpiecznej nawierzchni przy placu zabaw przy SP 1 w Kątach Wrocławskich	110 000,00	0,00	0,00
Budowa kanalizacji sanitarnej w m. Smolec, ul. Chłopska	400 000,00	0,00	0,00
Budowa kanalizacji sanitarnej z przepompownią w rejonie ul. 1 Maja z włączeniem do ul. Fabrycznej w Kątach Wrocławskich	577 000,00	6 741,59	1,17
Budowa kanalizacji w m. Sadowice, Baranowice, Pietrzykowice i Smolec-dokończenie	283 632,00	10 947,00	3,86
Przejmowanie sieci kanalizacyjnej	60 000,00	11 907,00	19,85
Rewaloryzacja zabytkowego parku w Zabrodziu etap I	10 000,00	9 360,00	93,60
Budowa oświetlenia i wykonanie projektów	1 200 000,00	166 528,46	13,88
Domek gospodarczy przy placu zabaw w Kozłowie	110 000,00	0,00	0,00
Kompleksowa modernizacja budynków użyteczności publicznej w m. Kąty Wrocławskie- podniesienie efektywności energetycznej w budynku ośrodka zdrowia, SP nr 2 oraz Gimnazjum	100 000,00	81 300,00	81,30
Zakup altany wraz z wyposażeniem do Mokronosu Dolnego	9 900,00	0,00	0,00
Posadowienie pawilonu drewnianego wraz z przyłączami we wsi Kamionna i Górzycy	500 000,00	0,00	0,00
Rozbudowa świetlicy wiejskiej w Samotworze	230 000,00	0,00	0,00
Wydatki RS na świetlice w Jurczycach, Małkowicach, Sadowicach i Sońnicy	24 968,00	0,00	0,00
Zakup agregatu prądowłórczego do świetlicy w Pietrzykowicach	4 998,00	0,00	0,00
Zakup patelni elektrycznej do Wojtkowic	3 635,00	3 634,65	99,99
Budowa boiska wielofunkcyjnego przy ul. Okrzei w Kątach Wrocławskich	115 000,00	110 000,00	95,65
Budowa boiska z nawierzchni poliuretanowej w Nowej Wsi Kąckiej	74 000,00	71 340,00	96,41

Budowa kompleksu boisk w m. Zabrodzie	270 000,00	0,00	0,00
Modernizacja płyty boiska wraz z montażem bramek i piłkochwyłów we wsi Wszemiłowice	152 000,00	2 000,00	1,32
Modernizacja płyty boiska wraz z montażem piłkochwyłów w Pelcznicy	56 700,00	56 693,02	99,99
Nagłośnienie w hali sportowej przy ul. Brzozowej w Kątach Wrocławskich	193 000,00	0,00	0,00
Wykonanie przyłącza wodociągowo-kanalizacyjnego do zaplecza boiska w Zachowicach	9 300,00	9 261,56	99,59
Zakup i montaż kontenerów szatniowych w Czerrzykach i Bogdaszowicach	100 000,00	0,00	0,00
Doposażenie placów zabaw i boisk sportowych	11 662,34	7 606,47	65,22
Montaż piłkochwyłów, bramek i ogrodzeń	508 764,20	228 884,80	44,99
Posadowienie wiaty na boisku w Pietrzykowicach	10 000,00	0,00	0,00
Zakup kosiarek samojezdnych	6 500,00	6 039,00	92,91

Plan i wykonanie dochodów z tytułu dotacji celowych gminy Kąty Wrocławskie na dzień 30.06.2016

Lp.	Wyszczególnienie	Plan po zmianach	Wykonanie	% wykonania
	Ogółem dochody, z tego:	103 870 334,95	53 587 383,77	51,6
	Dochody bieżące	100 511 588,95	52 301 454,87	52,0
	Dochody majątkowe	3 358 746,00	1 285 928,90	38,3
	Dotacje celowe ogółem, z tego:	16 340 243,95	7 829 827,86	47,9
	dochody bieżące	15 137 497,95	7 550 086,33	49,9
	dochody majątkowe	1 202 746,00	279 741,53	23,3
a)	Dotacje na realizację zadań z zakresu administracji rządowej	13 044 414,95	6 395 063,35	49,0
	dochody bieżące	13 044 414,95	6 395 063,35	49,0
	dochody majątkowe:	0,00	0,00	-
b)	Dotacje na realizację zadań realizowanych na mocy porozumień z organami administracji rządowej	7 000,00	3 500,00	50,0
	dochody bieżące	7 000,00	3 500,00	50,0
	dochody majątkowe	0,00	0,00	-
c)	Dotacje na realizację zadań realizowanych w drodze umów i porozumień między j.s.t.	1 227 246,00	576 451,51	47,0
	dochody bieżące	471 500,00	296 709,98	62,9
	dochody majątkowe	755 746,00	279 741,53	37,0
d)	Dotacje na realizację zadań finansowanych ze środków UE	447 000,00	0,00	0,0
	dochody bieżące	0,00	0,00	-
	dochody majątkowe	447 000,00	0,00	0,0
e)	Pozostałe dotacje celowe	1 614 583,00	854 813,00	52,9
	dochody bieżące	1 614 583,00	854 813,00	52,9
	dochody majątkowe	0,00	0,00	-



Gmina na Facebooku bądź na bieżąco!

Zapraszamy do polubienia, śledzenia i komentowania informacji na naszej tablicy. Szukaj profilu **Gmina Kąty Wrocławskie** (strona regionalna).

PRZETARGI

Burmistrz Miasta i Gminy Kąty Wrocławskie ogłasza przetargi nieograniczone na sprzedaż:

Nieruchomości gruntowych niezabudowanych położonych w Kątach Wrocławskich:

- działka nr 9/3 i nr 6/1, AM-12 o łącznej pow. 939 m², cena wywoławcza 124.700,00 zł, wadium 15.000,00 zł
 - działka nr 9/2, AM-12 o pow. 993 m², cena wywoławcza 160.600,00 zł, wadium 17.000,00 zł
 - działka nr 9/1 i nr 8/11, AM-12 o łącznej pow. 1190 m², cena wywoławcza 169.700,00 zł, wadium 17.000,00 zł
 - działka nr 8/10, AM-12 o pow. 1076 m², cena wywoławcza 153.700 zł, wadium 16.000,00 zł
 - działka nr 8/12, AM-12 o pow. 1205 m², cena wywoławcza 163.400,00 zł, wadium 17.000,00 zł
 - działka nr 8/14, AM-12 o pow. 1234 m², cena wywoławcza 178.600,00 zł, wadium 18.000,00 zł
- teren przeznaczony pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną oznaczony symbolem 2MN.

Do wycycytowanych ceny zostanie doliczony podatek VAT wg stawki wynoszący 23%.

Przetargi odbędą się w dniu 08 września 2016 r. od godz. 10:00 co 15 minut w siedzibie Urzędu Miasta i Gminy Kąty Wrocławskie w Sali Obrad.

Osoby przystępujące do przetargów powinny nie później niż 3 dni przed przetargami wpłacić wadium w formie pieniężnej na konto Gminy Kąty Wrocławskie nr 62 9574 0005 2001 0000 0101 0005.

Burmistrz Miasta i Gminy w Kątach Wrocławskich może odwołać ogłoszony przetarg jedynie z ważnych powodów.

Ogłoszenia o przetargach dostępne są również na stronie internetowej pod adresem bip.katywroclawskie.pl (Informacje - nieruchomości - przetargi).

Informacji dotyczących w/w nieruchomości udziela się w Urzędzie Miasta i Gminy Kąty Wrocławskie w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami pok. Nr 23, tel. 71 390 72 39".

Kolonie Jastrzębia Góra



120 dzieci z świetlic środowiskowych z terenu Miasta i Gminy Kąty Wrocławskie wypoczywało na kolonii Jastrzębiej Górze

Ponownie dla 120 dzieci ze świetlic środowiskowych z terenu naszej gminy, które systematycznie uczęszczały na zajęcia do tych placówek został zorganizowany 10-dniowy wypoczynek letni w nadmorskiej Jastrzębiej Górze. Wypoczynek dla dzieci w pełni został sfinansowany ze środków przeznaczonych na profilaktykę.

Podczas pobytu na kolonii nie brakowało atrakcji, dzieci ochoczo uczestniczyły w kąpielach w morzu oraz w kąpielach na basenie. Dzieci brały udział w pieszych wycieczkach min. do rezerwatu „Lisi Jar” w Jastrzębiej Górze oraz spacerach na Kraniec Polski do latarni morskiej w Rozewiu, brały również udział w poszukiwaniu „Gwiazdy Północy” obelisku ustawionego w miejscu najbardziej wysuniętym na północ punkt linii brzegowej polskiego wybrzeża. Jedną z atrakcji była całodniowa wycieczka do pięknego Gdańska. Dzieci podziwiały stare miasto min. Długi Targ z fontanną Neptuna, dwór Artusa. W Gdańsku największe wrażenie na kolonistach wywarło zwiedzenie Westerplatte - dzieci mogły tam zobaczyć koszary oraz monumentalny Pomnik Obrońców Wybrzeża. Ze wzniesienia, wśród zieleni można było podziwiać niecodzienny widok na Zatokę Gdańską.

Pobyt nad morzem nie mógł się obyć bez rejsu statkiem. Po zwiedzeniu portu rybackiego we Władysławowie dzieci statkiem pirackim wypłynęły na otwarte morze. Sam fakt znajdowania na bezkresie wody dotąd nieznanym przez dzieci w takim wymiarze, był dla nich nieby-



wały. Duże wrażenie szczególnie na chłopcach zrobił Centralny Ośrodek Przygotowań Olimpijskich w Cetniewie.

W czasie kolonii dzieci brały udział w zabawach organizowanych przez wykwalifikowaną kadrę wychowawczą. Organizowane były gryziska kolonijne „Dzień Sportu”, bieg patrolowy, konkurs rzeźby w piasku, ognisko z konkursem „Mam Talent”, Neptunia z chrztem kolonijnym oraz wspaniałe dyskoteki. Wypoczynek sprawił, że dzieci wróciły zadowolone, wypoczęte i pełne wrażeń.

Pełnomocnik d/s Profilaktyki

NOWY OKRES W ŚWIADCZENIACH Z FUNDUSZU ALIMENTACYJNEGO I ŚWIADCZENIACH RODZINNYCH

Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Kątach Wrocławskich informuje, że od 01.10.2016 rozpocznie się nowy okres świadczeniowy 2016/2017 na świadczenia z funduszu alimentacyjnego, natomiast okres zasiłkowy 2016/2017 na świadczenia rodzinne rozpocznie się od 01.11.2016 r. Uzyskanie świadczeń na w/w okres zasiłkowy będzie możliwe po złożeniu wniosków wraz z niezbędnymi dokumentami.

Blisze informacje i druki dostępne są w siedzibie Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Kątach Wrocławskich przy ul. Nowowiejska 4, telefon: 71/3347223 oraz 71/3347225, a także na stronie internetowej Ośrodka pod adresem www.bip.gops.katywroclawskie.pl

LOKALNY PROGRAM REWITALIZACJI pozytywnie zaopiniowany!

Urząd Marszałkowski Województwa Dolnośląskiego z dniem 11.08.2016r., wydał pozytywną ocenę dla Lokalnego Programu Rewitalizacji Gminy Kąty Wrocławskie na lata 2015-2025.

Dzięki zatwierdzonemu Programowi wszystkie Wspólnoty Mieszkaniowe, Spółdzielnie oraz Stowarzyszenia, które zgłosiły do Programu swoje projekty, będą mogły ubiegać się o dofinansowanie ze środków unijnych na realizację zgłoszonych zadań, w ramach już ogłoszonych konkursów przez Urząd Marszałkowski. Tym samym Gmina Kąty Wrocławskie dołączyła do grona jednych z pierwszych Gmin, które taki dokument posiadają. Źródło: <http://rpo.dolnyslask.pl/pozytywnie-zweryfikowane-programy-rewitalizacji/>

ZADANIE WSPÓLFINANSOWANE ZE ŚRODKÓW POWIATU WROCŁAWSKIEGO

SPRAWDŹ, CO W NAS DRZEMIE

11. WRZEŚNIA 2016, ŻÓRAWINA

**ŚWIĘTO 5 GMIN:
KĄTÓW WROCŁAWSKICH,
KOBIERZYC,
SIECHNIC,
ŻÓRAWINY,
DOMANIOWA**

**11. września
ul. Kopernika w Żórawinie
godz. 12:00 - 20:00**

W PROGRAMIE MIĘDZY INNYMI:

Jarmark Produktów lokalnych
Final IV konkursu na produkt lokalny
Występy muzyczne i taneczne lokalnych talentów
Wystawy lokalnych twórców
Zawody oraz pokazy sprzętu strażackiego i ratownictwa

Gry, zabawy, konkursy, zawody, m.in.:

- KRAINA ZABAWY DLA DZIECI
- KONKURS NA KOSZ PIKNIKOWY
- KONKURS NA OZDOBNE PAKOWANIE PREZENTÓW
- ZAWODY STRAŻACKIE
- ZAWODY WĘDKARSKIE ORGANIZOWANE PRZEZ KOŁO PZW W ŻÓRAWINIE

Organizator: Stowarzyszenie Lider A4
ul. Witosza 15, 55-040 Kobierzyce
biuro@lider-a4.pl
tel./fax 71 311 11 35
www.lider-a4.pl
www.lider-a4.info

Partnerzy organizacyjni:

- Centrum Kultury w Siechnicach
- Gminne Centrum Kultury i Sportu w Kobierzycach
- Gminne Centrum Kultury w Żórawinie
- Gminne Centrum Kultury i Kultury Fizycznej w Domaniowie
- Gminny Ośrodek Kultury i Sportu w Kątach Wrocławskich

UREGULUJ ZALEGŁOŚCI

Szanowni Państwo,
w miesiącu lipcu zostały wysłane do Państwa informacje o stanie zadłużenia z tytułu opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi. Prosimy o zapoznanie się z otrzymaną informacją oraz o uregulowanie zaległości.

Wpłaty należy dokonywać na indywidualne numery rachunku bankowego lub konto ogólne gminy tj:
73 9574 0005 2001 0000 0101 0001.

Wydział Podatków, Opłat i Egzekucji Administracyjnej

Nowy parking przy szkole podstawowej w Smolcu



Inwestycję Dyrekcja ZSP Smolec planowała od kilku lat. Jednak ze względu na przewidywaną rozbudowę szkoły, postanowiono poczekać do dnia jej zakończenia, aby nie doszło do ewentualnych zniszczeń przez pracujące na budowie ciężkie maszyny. Zadanie wykonała firma DEK-BUD ZAKŁAD OGÓLNOBUDOWLANY ZBIGNIEW SZRAM, która złożyła najkorzystniejszą ofertę. Prace wykonano bardzo solidnie. Koszt inwestycji, to w zaokrągleniu 120 000 złotych. Prace wykonawcze trwały miesiąc. Parking przeznaczony jest dla pracowników szkoły oraz osób korzystających w godzinach popołudniowych z bazy. Powstanie parkingu wpłynęło korzystnie na poprawę estetyki terenów wokół szkoły.

ODPUST W GNIECHOWICACH



Jedyna parafia w Polsce pod wezwaniem św. Filomeny w Gniechowicach 6. sierpnia obchodziła święto – odpust ku czci swojej Patronki. Na mszę świętą przyjechali pielgrzymi z różnych stron, min. z Wybrzeża i ze Śląska. Jak co roku parafia gościła też pątników z Obornik Śląskich, którzy już od kilku lat przyjeżdżają do św. Filomeny.

Mszę św. koncelebrowało około 20 księży, a homilię wygłosił ksiądz Zbigniew Neumuller z archidiecezji gdańskiej. Kazanie miało charakter świadectwa z życia księdza Zbigniewa oraz z życia parafii, w której św. Filomena cieszy się szczególnym kultem. Ksiądz mówił też o cudach, które obecnie mają miejsce za przyczyną tej „Wielkiej Małej Świętej”.

Zwieńczeniem uroczystości odpustowych było przedstawienie opowiadające o życiu i śmierci św. Filomeny. Aktorzy-amatorzy z ogromnym zaangażowaniem przygotowali się do swoich ról, niektórzy sami szyli też stroje, a trzeba przyznać, że były piękne i dopracowane w każdym szczególe. Największym „odkryciem” był katecheta uczący w tutejszej szkole podstawowej, pan Waldemar Gajda. Ten na co dzień spokojny, opanowany i cierpliwy człowiek wcielił się w postać cesarza Dioklecja-

na - zacieklego wroga chrześcijan i wręcz kipiał nienawiścią do nich. W swojej roli był tak przekonujący, że większość parafian przez dłuższą chwilę zastanawiała się, czy to na pewno pan katecheta. Ogromny aplauz wzbudziła też najmłodsza aktorka, 6-cio tygodniowa Ala, której przypadła rola św. Filomeny w wieku niemowlęcym. Zresztą wszyscy aktorzy-amatorzy wypadli wspaniale, a po spektaklu gratulacjom nie było końca. W czasie przedstawienia na widowni panowała absolutna cisza, co jakiś czas przerywana gromkimi brawami. Spektakl odniósł ogromny sukces, a widzowie nagrodzili aktorów aplauzem na stojąco i niekończącymi się oklaskami.

Osoby biorące udział w przedsięwzięciu to nie tylko mieszkańcy parafii p.w. św. Filomeny, ale także mieszkańcy ościennych parafii, a nawet kilka osób z Wrocławia. Próby trwały kilka tygodni, kończyły się nierzadko około północy. Całość przygotowała i wyreżyserowała pani Elżbieta Gajda przy dużej pomocy swojej córki – Gabrysi. Pomysłodawcą okazał się proboszcz parafii ksiądz Jarosław Wawak, który w przedstawieniu grał rolę kapłana.

Zarówno msza odpustowa, jak i przedstawienie były ogromnym przeżyciem. Jeszcze długo później słychać było w Gniechowicach pozytywne komentarze i głosy zachwytu. Ciekawe, co czeka nas w przyszłym roku?

Monika Sagan

PLACE ZABAW

Trwają prace odbiorowe dotyczące zadania „Budowa bezpiecznej nawierzchni na placu zabaw przy SP w Małkowicach. W nowym roku szkolnym dzieci (i nie tylko) ze szkoły w Małkowicach będą mogły się bawić na bezpiecznym, wygodnym i kolorowym placu zabaw.



Rozpoczęto prace budowlane przy realizacji zadania „Budowa bezpiecznej nawierzchni na placu zabaw przy SP nr 2, przy ul. Brzozowej w Kątach Wrocławskich.



Ewa Grzelakowska
Wydział PRiI

Medal Klimka



3 sierpnia Burmistrz Antoni Kopeć spotkał się z utalentowanym sportowcem mieszkańcem naszej gminy – zapaśnikiem Dawidem Klimkiem. Zawodnik ze Smolca otrzymał pamiątkowy dyplom z okazji zdobycia brązowego medalu Mistrzostw Europy U23. W spotkaniu brała udział rodzina Dawida i jego pierwszy trener Hieronim Kuryś. Gratulujemy i życzymy kolejnych sukcesów ambitnemu zapaśnikowi!

PODZIĘKOWANIE

Rada osiedla nr 2 składa podziękowanie na ręce prezesa Stowarzyszenia Miłośników Ziemi Kąckiej pana Andrzeja Cicheckiego za pomoc w renowacji ogrodzenia przy placu zabaw przy ulicy Jaśminowej w Kątach Wrocławskich.

Rada Osiedla nr 2

SPROSTOWANIE

W związku z publikacją artykułu pod tytułem „Tygrysy na zawodach i obozie w Norwegii” **wyjaśniam, że Pani Anna Starek - Wróbel nie jest autorką tego artykułu lecz Pani Kamila Cichowska.**

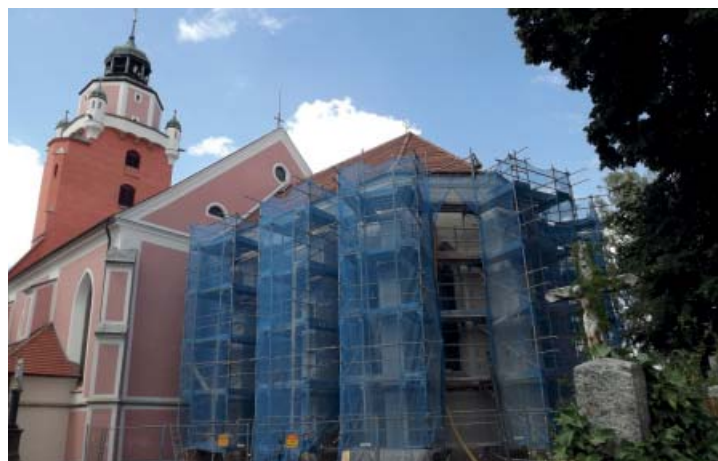
Natomiast Pani Anna Starek - Wróbel jest jedynie autorką tekstu pod tym samym tytułem, który ukazał się na stronie kurys.net.

Za pomyłkę serdecznie przepraszam w imieniu Uczniowskiego Klubu Sportowego „Tygrysy”.

Hieronim Kuryś

Remont kościoła w Kątach Wrocławskich

Trwa III etap remontu elewacji kościoła parafialnego w Kątach Wrocławskich



Od 4 maja 2016 roku pod nadzorem Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków wykonywany jest remont elewacji prezbiterium, kościoła parafialnego pw. Św. Apostołów Piotra i Pawła w Kątach Wrocławskich. Kosztorys ofertowy prac to 381 760 zł. Po ustawieniu rusztowania firmy ARAD rozpoczęto następujące prace: przygotowawcze, konserwatorskie i remontowe elewacji, roboty renowacyjne powierzchni kamiennych, malarskie, blacharsko-ślusarskie. Za prace wykonane w maju i czerwcu zapłaciliśmy na konto firmy Wrobud-Zabytki Sp. z o. o. z Wrocławia: 114 860 zł (materiały i robociznę). W dniu 10.08.2016 r. otrzymaliśmy kolejną fakturę do zapłaty na sumę 95 928 zł.

Na III etap remontu elewacji naszego kościoła otrzymaliśmy następujące dotacje:

- Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego (w ramach programu Dziedzictwo kulturowe, priorytet 1 Ochrona zabytków) 150 000 zł
- Gmina Kąty Wrocławskie – 100 000 zł
- Urząd Marszałkowski Województwa Dolnośląskiego – 40 000 zł

Aby móc skorzystać z tych dotacji, musimy posiadać wkład własny. Ofiary parafian na ten etap prac wynoszą 68 200 zł.

Institucje współfinansujące:

Ministerstwo
Kultury
i Dziedzictwa
Narodowego.



DOLNY
ŚLĄSK

Ks. Ryszard Reputała

Z żalem zawiadamiamy, że w dniu 29 lipca
zmarł nasz kolega - nauczyciel biologii
w Gimnazjum w Jaskółtlu

Pan Wiesław Miłkowski

Trudno nam pogodzić się ze stratą.

Rodzinie zmarłego składamy

wyrazy współczucia

Pracownicy Gimnazjum w Jaskółtlu

Z wielkim smutkiem przyjęliśmy wiadomość o śmierci
Wiesława Miłkowskiego

Rodzinie zmarłego składamy wyrazy głębokiego współczucia
i słowa wsparcia w trudnych chwilach.

Burmistrz Miasta i Gminy Kąty Wrocławskie,
Rada Miejska i pracownicy UMig



SZKOLENIE ORGANIZOWANE
Z DOTACJI GMINY
KĄTY WROCŁAWSKIE

www.ogrodytwojosukcesu.pl

KOŃCZYSZ SZKOŁĘ? JESTEŚ UCZNIEM BĄDŹ STUDENTEM
I ZASTANAWIASZ SIĘ CO DALEJ?

Młodzi przedsiębiorcy na starcie

Miejsce: Kąty Wrocławskie, ul. Wrocławska 10
Czas: 24 września 2016 - sobota, godzina 9:00

SZCZEGÓŁY I ZAPISY: otsbiuro@gmail.com
lub 71 333 46 69, 71 797 88 57

OGŁOSZENIA DROBNE

Przyjmowanie ogłoszeń: 71/390-71-46

- Caritas Wrocław poszukuje pielęgniarki do pracy w Hospicjum Domowym, praca na pełny etat. Kontakt tel. 71 327 13 00.
- Sprzedam dom jednorodzinny w Kątach Wr., ul. Imbirowa, pow. cał. 162 m kw., cena do negocjacji, tel. 509 800 616
- Wynajmę lokal o pow. 40 m kw. w Kątach Wrocławskich, tel. 785 206 481
- Wywóz gruzu i śmieci w kontenerach, tel. 693 066 151
- Szukam osoby do prowadzenia domu. Praca w Kątach Wrocławskich u emeryta, wdowca. Kontakt: 695 986 377
- Punkt Poczty Polskiej – wysyłaj listy, nadawaj paczki, ul. Kościuszki 20 Kąty Wrocławskie, przy Biurze Ubezpieczeń tel. 692 886 321
- Sprzedam dom 190 m kw. w Kątach Wrocławskich, ul. Staszica. Kontakt telefoniczny: 695 986 377
- MIÓD prosto z ula, również tegoroczny. Pasieka Smolecka, tel. 533 183 897
- KIEROWNIK BUDOWY, TERMOWIZJA, Andrzej Pałka, Bogdaszowice, ul. Chmielna 43, tel. 601 714 497
- UBEZPIECZENIA KURYŚ Beata - 605 477 010. Zapraszamy codziennie: 9.00 - 17.00; Smolec ul. Różana 1
- Nowy punkt KSERO – kopiowanie, drukowanie, skanowanie A3 i A4; ul. Kościuszki 20 kąty Wr., przy Biurze Ubezpieczeń; tel. 692 886 321

Bank Spółdzielczy
w Kątach Wrocławskich
Grupa BPS

KREDYT MIESZKANIOWY



- na zakup mieszkania, domu, działki budowlanej
- na budowę, generalny remont
- okres kredytowania od 5 do 25 lat
- kwota kredytu od 10 000 PLN

Kredyt mieszkaniowy oprocentowany jest według zmiennej stopy procentowej stanowiącej sumę stopy bazowej (średni WIBOR 3M) i stałej marży Banku:

Kredyt na budowę,
zakup domu, mieszkania średni WIBOR 3M
+2,50 p.p. marżyKredyt na zakup działki, remonty średni WIBOR 3M
+3,00 p.p. marżyO szczegóły pytaj w naszych oddziałach
www.bskw.pl20 Banków w 1 miejscu
w Kątach Wrocławskich!

- kredyty gotówkowe
- konsolidacja - taniej do 50%
- oferta dla rolników
- kredyt hipoteczny
- leasing

+48 533 881 321
biuro@foxfinance.pl
ul. Barlickiego 1/1
Kąty Wrocławskie

ADM Complex X

JAKO PARTNER HANDLOWY

ARCHON+ BIURO PROJEKTÓW OFERUJE USŁUGI ZAKRESU:

- SPRZEDAŻ I ADAPTACJI GOTOWYCH PROJEKTÓW BUDYNKÓW JEDNORODZINNYCH
- PRZYGOTOWANIE DOKUMENTACJI FORMALNO – PRAWNEJ W PROCESIE UZYSKANIA POZWOLENIA NA BUDOWĘ/ ZAKONCZENIA BUDOWY

KONTAKT: TEL. 0 781 680 884

E-MAIL: adm-complex@wp.plEKOJAR ul. Główna 3b, 55-080 Smolec
tel. 782 033 303, 664 047 407
www.ekojar.com
facebook/EkojarSmolecSPRZEDAŻ, CZĘŚCI, SERWIS
SPRZĘTÓW OGRODNICZYCH I BUDOWLANYCH

Wypożyczamy: rębaki, gębogryzarki, wertykulatory, kosiarzki, traktorki, odśnieźarki.

NITEN Husqvarna HONDA HECHT ALPINA
Naprawiamy marki: Stiga, Husqvarna, Honda, Briggs&Stratton, Stihl, Viking, Kawasaki, Hecht, Castelgarden, Alpina, Isaki, Kubota, InneMATERIAŁY
ELEKTRYCZNE

HURT-DETAL

PN-PT 7-17
SOBOTA 7-13

Kąty Wrocławskie ul. Wrocławska 35

Tel. 71 307 4466 ; 60 152 9318

e-mail: jm.kulej@wp.plOFERUJEMY
EKOLOGICZNY OPAŁ:

EKOGROSZEK:

- polski o różnej kaloryczności
- czeski - ledvice, komorany
- kolumbijski

BRYKIET:

- niemiecki do kominków i pieców

tel. 71 725 59 08

MD-PROJEKT; K.J. Popieluszki 20, Kąty Wrocławskie

Kątecki Chór Gospel
Zaprasza!Próby w każdy poniedziałek o 17:30
Instruktor: Rafał Rudawski

- Może do nas dołączyć każdy, kto kocha śpiewać bez względu na wiek.
- Nie jest wymagana znajomość nut, wykształcenie muzyczne ani doświadczenie w śpiewaniu chóralnym.

MIEJSCE PRÓB:
Przedszkole i Żłobek Junior
ul. ks. Józefa Zielińskiego 5Nabór do chóru
TRWA!SZCZEGÓŁOWE
INFORMACJE:
tel.: 881 434 994
e-mail: biuro@wroclawgospel.com

Organizatorzy:

EKONOMICZNE KOTŁY
– WĘGLOWE –S
P
R
Z
E
D
A
ŻUsługi hydrauliczne
BOGDASZOWICE, ul. Główna 71
Tel. 605 985 430



mariaola@kolortrend.pl
www.kolortrend.pl

Kąty Wrocławskie
ul. Świdnicka 3,
kom: 607 213 585
kom: 605 079 201



- meble kuchenne, łazienkowe
- sypialnie, przedpokoje
- szafy, garderoby
- systemy drzwi przesuwanych
- meble młodzieżowe, dziecięce,
- meble biurowe, sklepowe
- projekt, doradztwo



Akademia żywienia
w zdrowiu i chorobie



CZY CHCESZ WIEDZIEĆ

Jak stracić zbędne kilogramy?
Jak gotować zdrowo dla rodziny?
Jak jeść i co wybrać aby żyć zdrowo?



Indywidualne
wizyty u pacjenta

rejestracja telefoniczna
tel.: 793 09 2015
poniedziałek-piątek 9.00-18.00

Dojazd BEZPŁATNY w granicach:
Wrocław, Kąty Wrocławskie,
Sobótka, Kobierzyce
ZAPRASZAMY

www.akademiazywienia.pl
www.facebook.com/Akademia-Zywienia-w-Zdrowiu-i-Chorobie



MAGNETIC



Firma ETO MAGNETIC Sp. z o.o. z siedzibą we Wrocławiu, producent na polskim rynku cewek i elektromagnesów dla branży samochodowej w związku z dynamicznym rozwojem poszukuje kandydatów na następujące stanowiska:

MONTAŻYSTKA/TA ELEMENTÓW ELEKTROTECHNICZNYCH

MŁODSZY MAGAZYNIER

Pytania prosimy kierować na adres:

ETO MAGNETIC Sp. z o.o.,
ul. E. Kwiatkowskiego 7,
52-407 Wrocław,

tel.: 713884369 lub na e-mail: kadry@etomagnetic.pl



 **PURINA**

Twój ulubieniec, nasza pasja.

SZUKASZ STAŁEGO ZATRUDNIENIA?

DOŁĄCZ DO NESTLE PURINA!

OFERUJEMY: umowę o pracę, atrakcyjne wynagrodzenie, bogaty pakiet socjalny, szkolenia i bezpłatny transport m.in. z Kątów Wrocławskich.

POSZUKUJEMY: operatorów zautomatyzowanych linii produkcyjnych, pracowników produkcji

ul. Ryszarda Chomicza 11a, Nowa Wieś Wrocławska
www.nestle.pl | rekrecja.purina@pl.nestle.com
tel.: +48 660 630 244



Nestlé

smacznie, żyj zdrowo